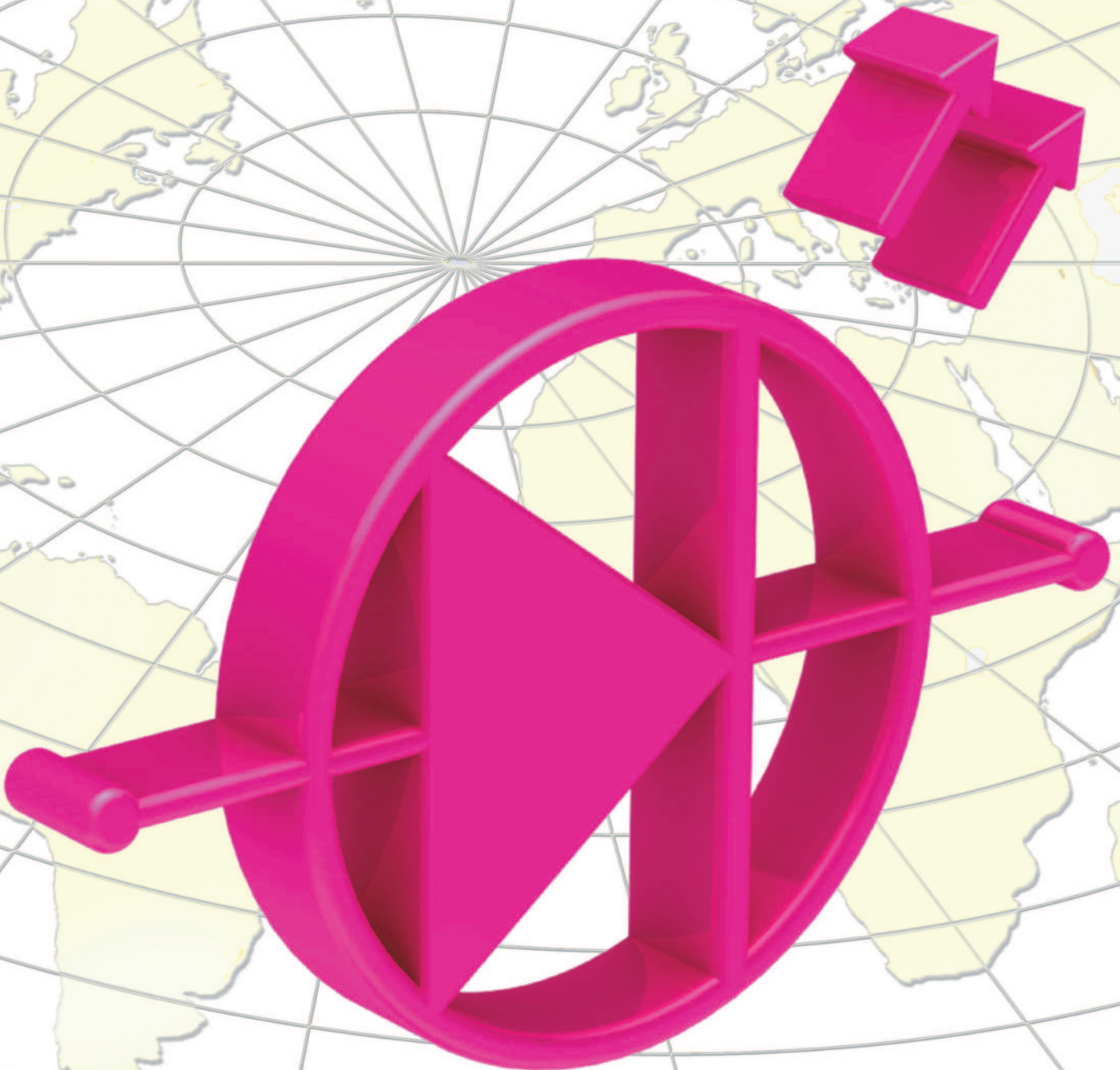




COMELETRIC

Specialized rotary and control switches

LED PILOT LIGHTS AND
SEMAPHORE INDICATORS

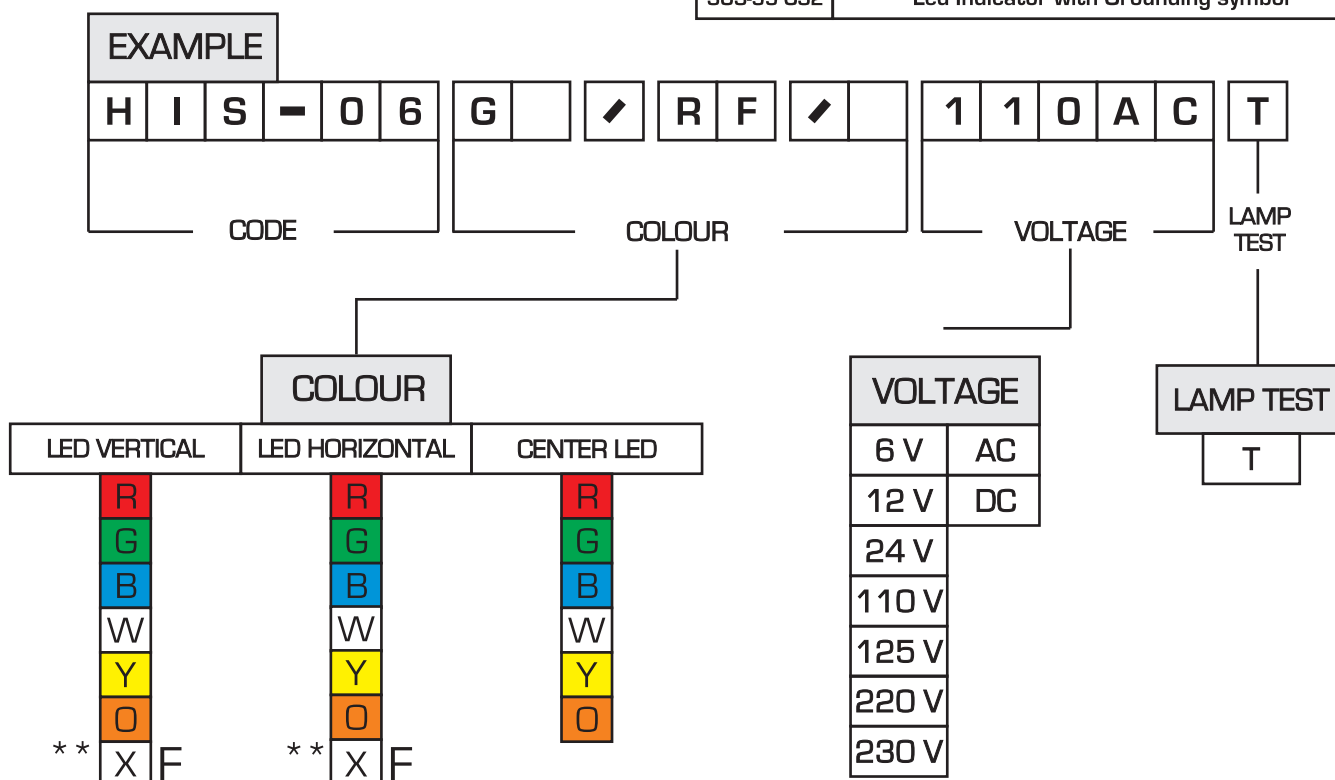


INDEX

Ordering information.....	1
SUS-09 Led semaphore indicator.....	2
SUS-99 Ultra-bright led semaphore indicator	
SUS-95 L Led semaphore indicator with three colours.....	3
SUS-01 Led semaphore indicator	
HIS-06 Led indicator / Standard light intensity.....	4
CSL-99 Flat led indicator	
HIS-95 Ultra-bright indicator.....	5
HIS-99 Led indicator	
HIS-99 K Signal light beacon 1 led	6
HIS-12 K Signal light beacon 7 led	
EIS-96 Ultra-bright led indicator 7 led.....	7
EIS-99 Led indicator 1led	
IS-99 Led indicator Ø 16mm.....	8
SHS-99 Led indicator Ø 16mm	
KIS-01 Led indicator Ø 12mm.....	9
SMS-99.1 Led indicator Ø 8mm	
VMS-99.1 Led indicator Ø 5mm.....	10
LED I 06 Led indicator Ø 8mm	
SUS-99 GS Led indicator draw up and grounding.....	11
Accessories	
Button control Ø 22mm.....	12
CIE 1931 Chromaticity diagram.....	13

ORDERING INFORMATION

CODE			
LED SEMAPHORE INDICATOR		LED INDICATOR	
SUS - 09	Led Semaphore Indicator Round	HIS - 06	Led indicator Standard light intensity
SUS - 09 Q	Led Semaphore Indicator Square	CSL - 99	Flat led indicator
SUS - 99	Ultra-bright Led Semaphore Indicator Round	HIS - 95	Ultrabright led indicator
SUS - 99 Q	Ultra-bright Led Semaphore Indicator Square	HIS - 99	Led indicator
SUS - 95 L	Led Semaphore Indicator Three colours Round	HIS - 99 K	Signal Light beacon
SUS - 95 L Q	Led Semaphore Indicator Three colours Square	HIS - 12 K	Signal Light beacon
SUS - 01	Led Semaphore Indicator Round	EIS - 96	Ultrabright Led indicator
SUS - 01 Q	Led Semaphore Indicator Square	EIS - 99	Led indicator
* FASTON CONNECTION AVAILABLE <u>ONLY</u> FOR LED SEMAPHORE INDICATOR		IS - 99	Led Indicator Higher light intensity
		SHS - 06	Led Indicator Standard light intensity
		KIS - 01	Led Indicator
		SMS - 99.1	Led Indicator Higher light intensity
		VMS - 99.1	Led Indicator Higher light intensity
		LED - I - 06	Led Indicator
		SUS-99 GS1	Led Indicator with Draw up symbol
		SUS-99 GS2	Led Indicator with Grounding symbol



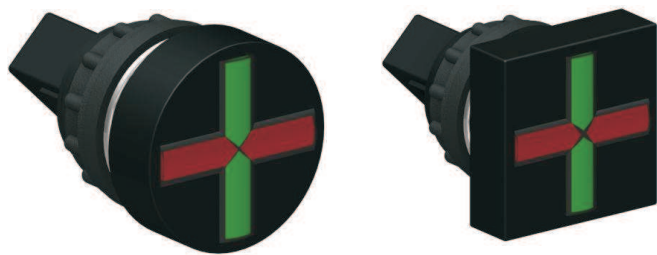
* Code and **T** for **FASTON CONNECTION** (Example: **SUS-99 T**)

** Colour and **F** : Flashing Mode (Example: **RF**, red flashing)

According to Standards: **IEC 61010-1 / IEC 60598-1 / IEC 60598-2-1**

Series Ø22mm

LED SEMAPHORE INDICATOR



Model : SUS-09

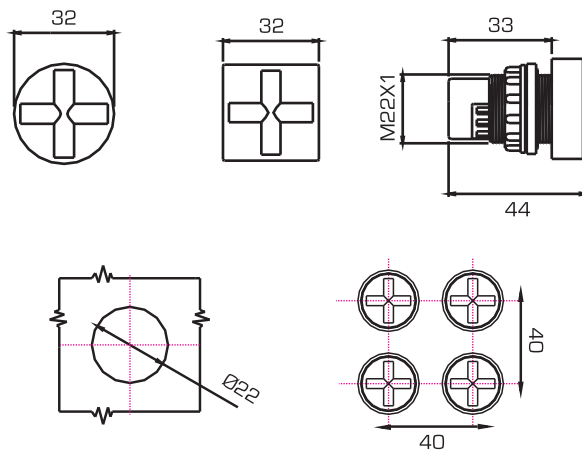
Voltage: 12 to 230V AC - DC
 Nominal current: 20mA
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● [other colours on request]
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C
 Available with **FASTON CONNECTION**

SUS 09

SUS 09 Q



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Series Ø22mm

ULTRA-BRIGHT LED SEMAPHORE INDICATOR

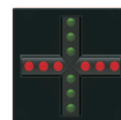
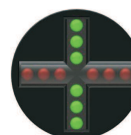


Model : SUS-99

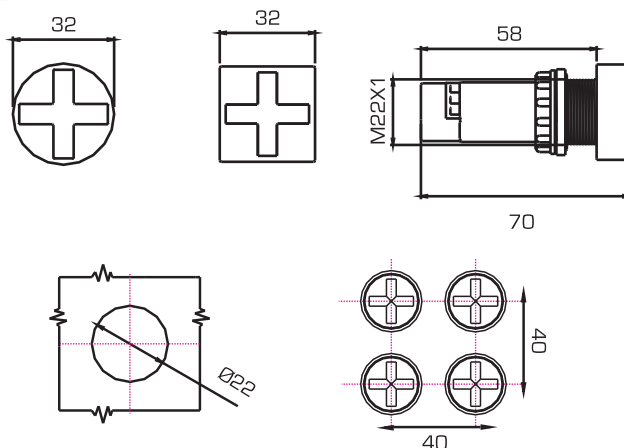
Voltage: 12 to 230V AC - DC
 Nominal current: 20mA
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● [other colours on request]
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C
 Available with **FASTON CONNECTION**

SUS 99

SUS 99 Q



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

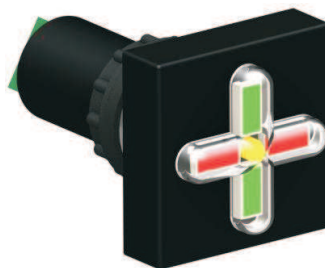
MINIMUM DISTANCE

Series Ø22mm

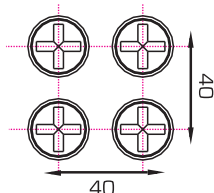
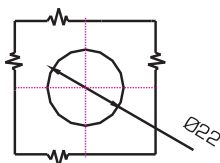
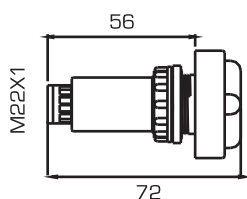
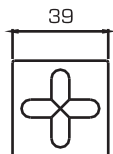
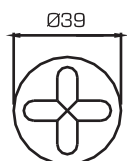
LED SEMAPHORE INDICATOR - THREE COLOURS

SUS 95 L

SUS 95 L Q



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : SUS-95 L

Voltage: 12 to 230V AC - DC
 Nominal current: 20mA
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● ● (other colours on request)
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C
 Available with **FASTON CONNECTION**

Series Ø22mm

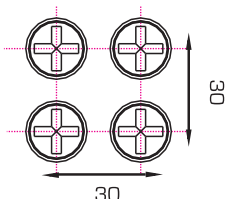
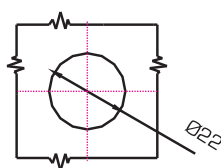
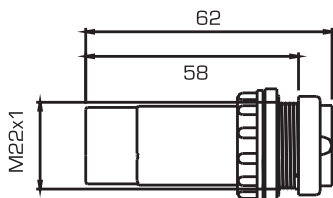
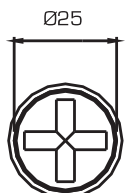
LED SEMAPHORE INDICATOR

SUS 01

SUS 01 Q



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : SUS-01

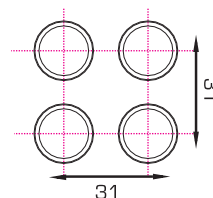
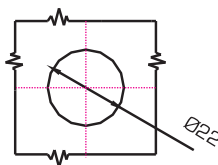
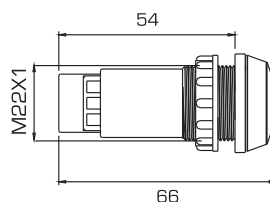
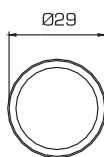
Voltage: 12 to 230V AC - DC
 Nominal current: 20mA
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● (other colours on request)
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C
 Available with **FASTON CONNECTION**

Series Ø22mm

LED INDICATOR - STANDARD LIGHT INTENSITY



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : HIS-06

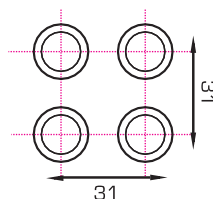
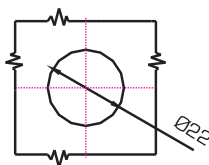
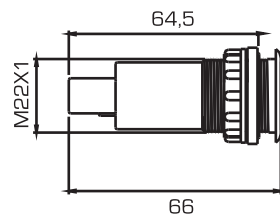
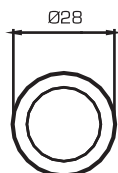
Voltage: 6 to 230V AC - DC
 Running voltage tolerance: $\pm 20\%$
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● ● ● ● ●
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C

Series Ø22mm

FLAT LED INDICATOR



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : CSL-99

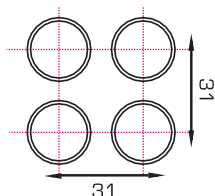
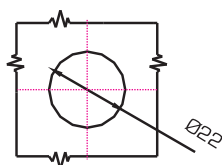
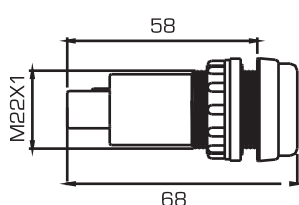
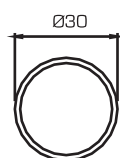
Voltage: 6 to 230V AC - DC
 Running voltage tolerance: $\pm 20\%$
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● ● ● ● ●
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C

Series Ø22mm

ULTRA-BRIGHT LED INDICATOR



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

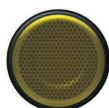
MINIMUM DISTANCE

Model : HIS-95

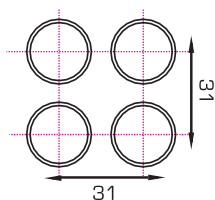
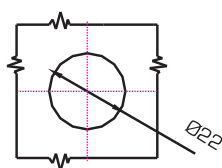
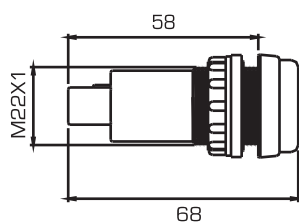
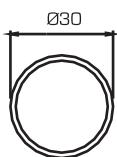
Voltage:	6 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	±20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	
Panel thickness:	max 4 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø22mm

LED INDICATOR - 1 LED



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : HIS-99

Voltage:	6 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	±20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	
Panel thickness:	max 4 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø22mm

SIGNAL LIGHT BEACON - 1 LED

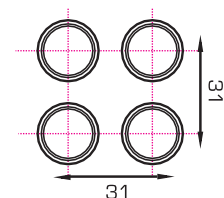
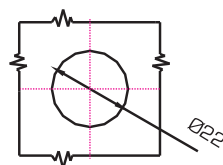
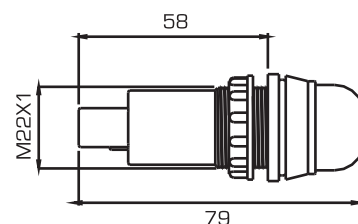
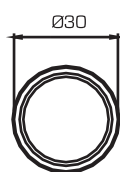


Model : HIS-99 K

Voltage: 6 to 230V AC - DC
 Running voltage tolerance: $\pm 20\%$
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● ● ● ○
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Series Ø22mm

SIGNAL LIGHT BEACON - 7 LED

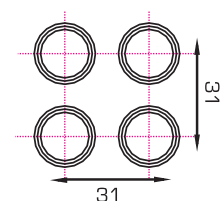
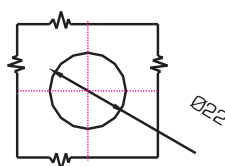
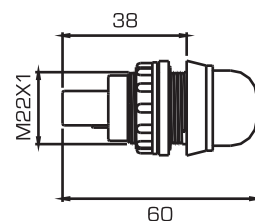
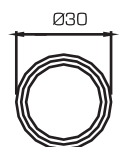


Model : HIS-12 K

Voltage: 6 to 230V AC - DC
 Running voltage tolerance: $\pm 20\%$
 Led service life: up to 100.000 hours
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP20
 Colour: ● ● ● ● ○
 Panel thickness: max 4 mm
 Permissible wire gage: max 1,5 mm²
 Temperature operating: -25° to +60° C



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

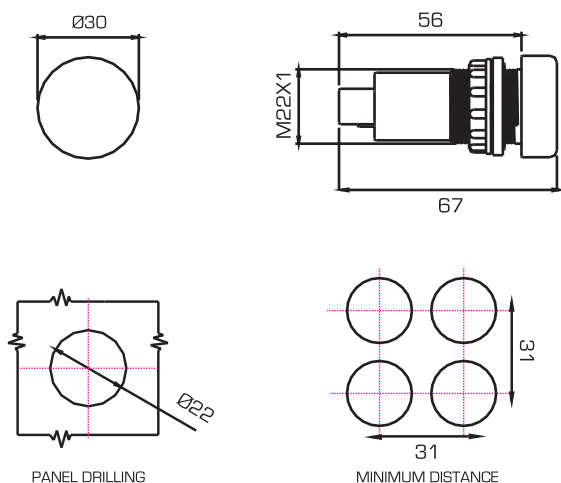
MINIMUM DISTANCE

Series Ø22mm

ULTRA-BRIGHT LED INDICATOR - 6 LED



DIMENSIONS



Model : EIS-96

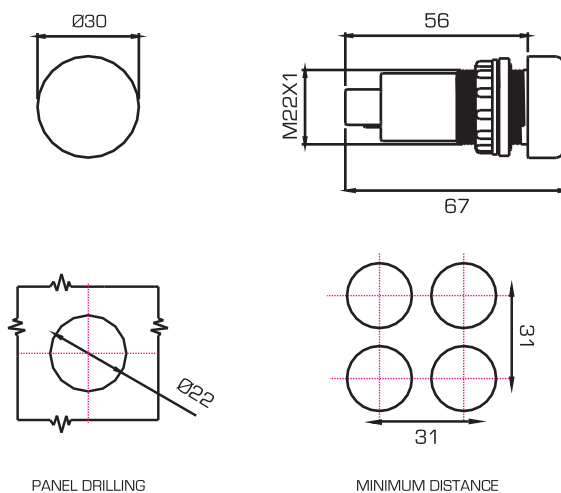
Voltage:	6 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	± 20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	
Panel thickness:	max 10 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø22mm

LED INDICATOR - 1 LED



DIMENSIONS



Model : EIS-99

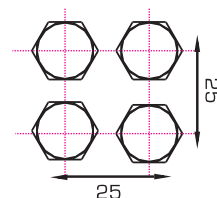
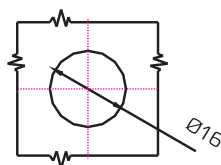
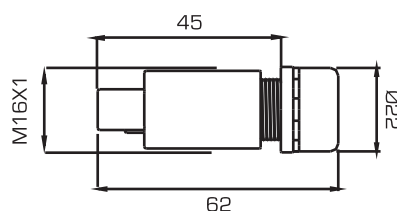
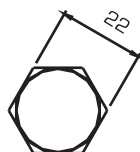
Voltage:	6 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	±20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	
Panel thickness:	max 10 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø16mm

LED INDICATOR - HIGHER LIGHT INTENSITY



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : IS-99

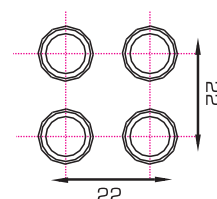
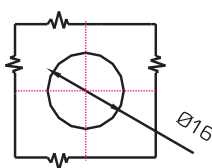
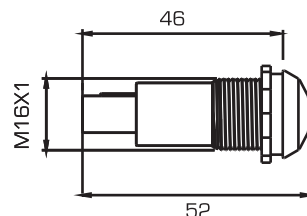
Voltage:	12 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	± 20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	
Panel thickness:	max 4 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø16mm

LED INDICATOR - STANDARD LIGHT INTENSITY



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : SHS-06

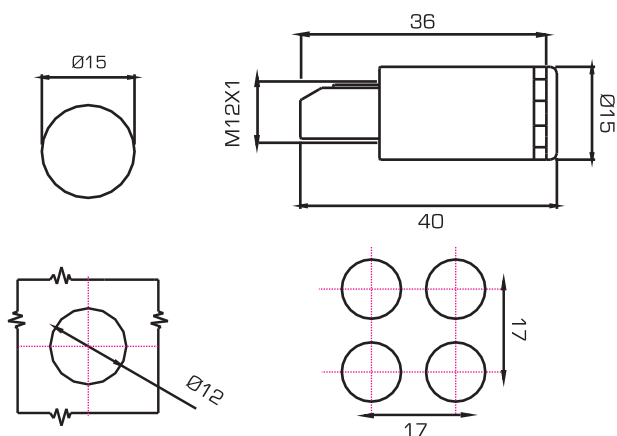
Voltage:	12 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	±20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	
Panel thickness:	max 4 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø12mm

LED INDICATOR



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : KIS-01

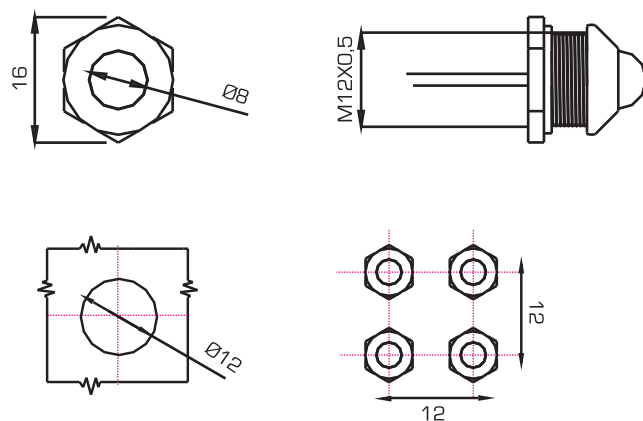
Voltage:	12 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	± 20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	● ● ● ● ●
Panel thickness:	max 4 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø12mm

LED INDICATOR



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Model : LED I 06

Voltage:	5 to 24V AC - DC
Running voltage tolerance:	±20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	● ● ● ● ●
Panel thickness:	max 3 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C

Series Ø8mm

LED INDICATOR

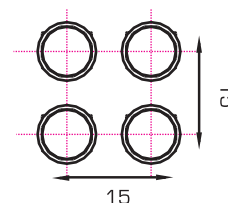
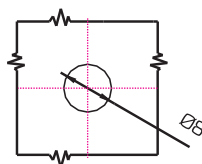
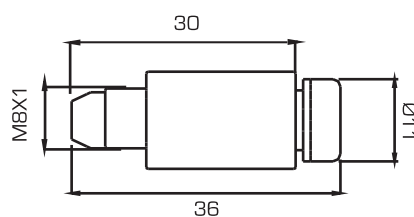


Model : SMS-99.1

Voltage:	6 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	± 20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	● ● ● ● ● ●
Panel thickness:	max 3 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C



DIMENSIONS

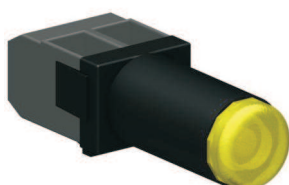


PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

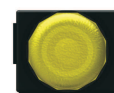
Series Ø5mm

LED INDICATOR - HIGHER LIGHT INTENSITY

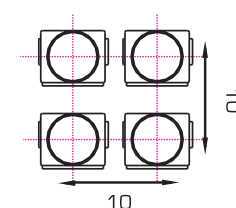
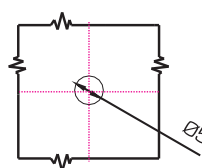
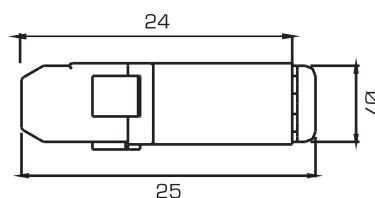
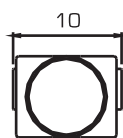


Model : VMS-99.1

Voltage:	6 to 230V AC - DC
Running voltage tolerance:	±20%
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	● ● ● ● ● ●
Panel thickness:	max 3 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C



DIMENSIONS



PANEL DRILLING

MINIMUM DISTANCE

Series Ø22mm

LED INDICATOR WITH DRAW UP AND GROUNDING SYMBOL

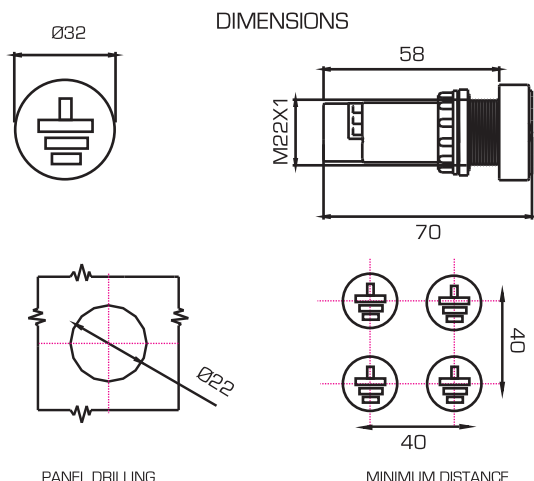
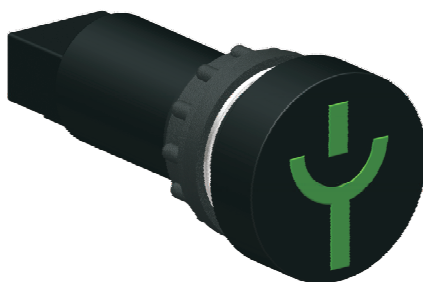
SUS-99 GS 01

SUS-99 GS 02



DRAW UP

GROUNDING

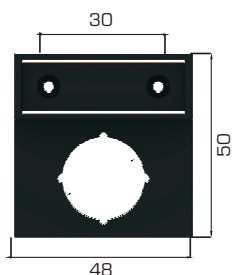


Model : SUS-99 GS

Voltage:	12 to 230V AC - DC
Nominal current:	20mA
Led service life:	up to 100.000 hours
Protection (front panel cover-terminal)	IP65 - IP20
Colour:	● ●
Panel thickness:	max 4 mm
Permissible wire gage:	max 1,5 mm ²
Temperature operating:	-25° to +60° C
Available with FASTON CONNECTION	

Accessories

IDENTIFICATION PLATE



REDUCTION



R22/30

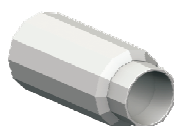


R22/25

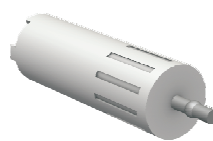
SPECIAL SPANNER FOR FITTING



M22



M12/16



M16

Series Ø16mm

BUTTON CONTROL



Model : OT - 05 *

PUSH-BUTTON + SWITCHING UNIT

Voltage: max 230V AC
 Nominal current: 5 A (10 A) AC ; 0,2 A DC
 Protection (front panel cover-terminal) IP65 - IP00
 Panel thickness: max 4 mm
 Connection method: FASTON 2,8 mm²

LIGHTING UNIT

Voltage: 12V to 230V AC , DC
 Nominal current: max 20 mA
 Protection: IP20
 Connecting conductor: max 1,5 mm²

* Model

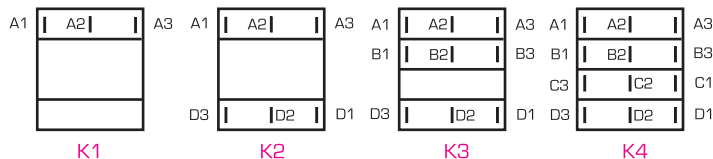
OTPN-05: Button control illuminated, momentary.

OTPA-05: Button control illuminated, push & push.

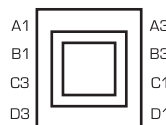
OTNN-05: Button control non illuminated, momentary.

OTNA-05: Button control non illuminated, push & push.

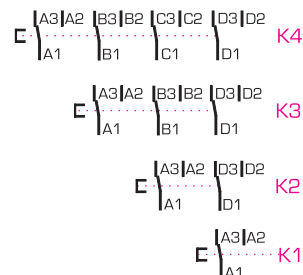
SWITCHING CONTACTS



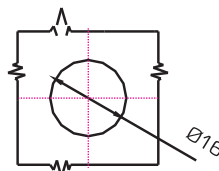
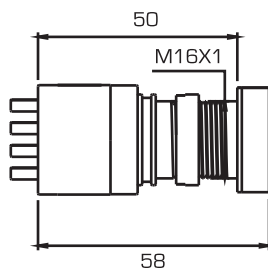
LIGHTING UNIT



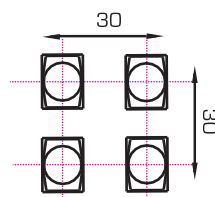
SWITCHING CONTACTS IN ZERO POSITION



DIMENSIONS



PANEL DRILLING



MINIMUM DISTANCE

O T P N - 0 5 - Q - G / - K 2 - 2 2 0 A C - 5

P	ILLUMINATED
N	NON-ILLUMINATED
LIGHTING	

Q	ROUND
	SQUARE
DESIGN	

K1	ONE UNIT
K2	TWO UNITS
K3	THREE UNITS
K3	FOUR UNITS
NUMBER OF SWITCHING UNITS	

AC	ALTERNATING
DC	DIRECT
SUPPLY TYPE	

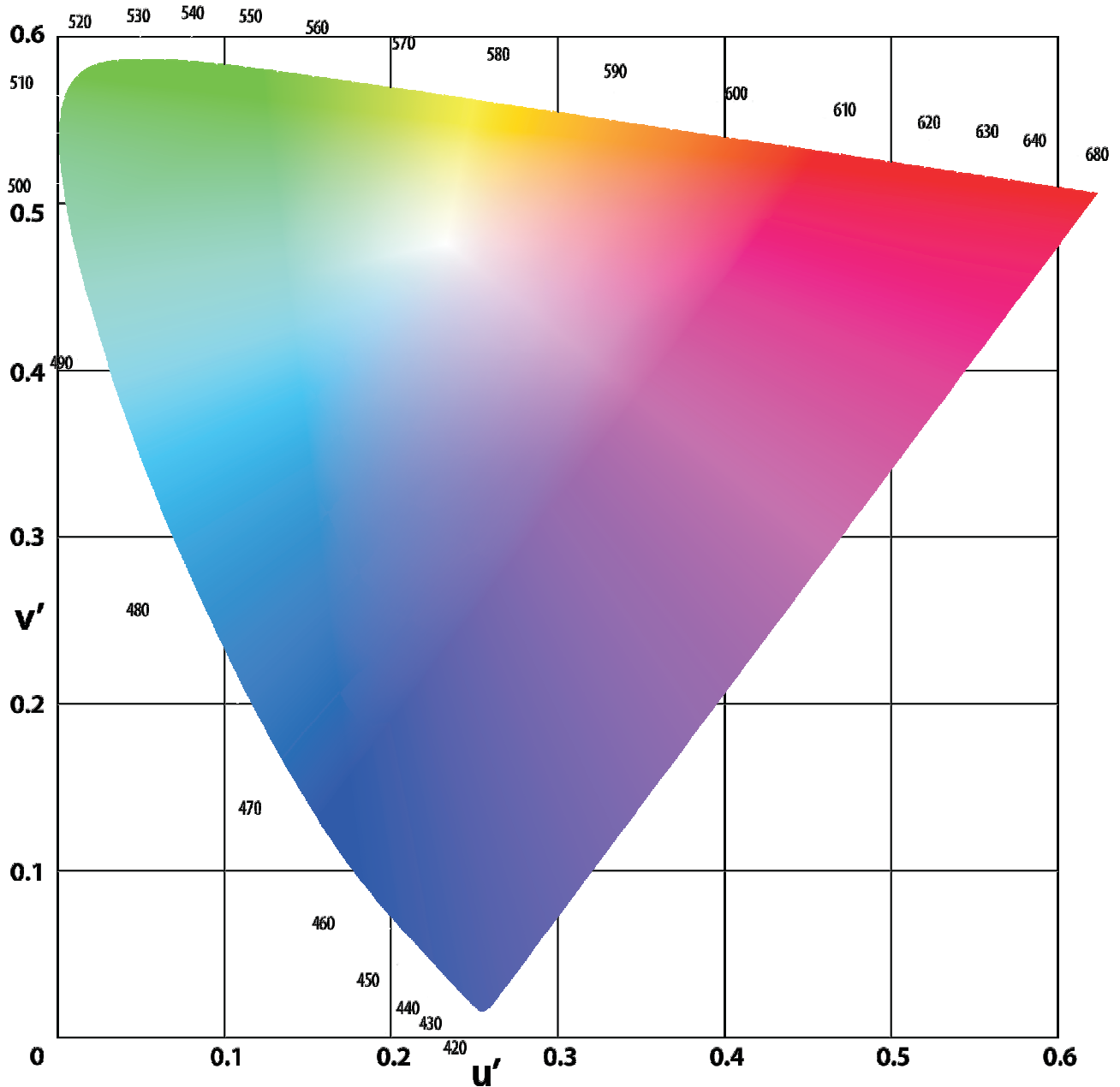
A	PUSH-PUSH
N	MOMENTARY
LOCKING	

R	M	(Milk)
G	B	
B	O	
W	Y	
COLOUR TOP or LED		

12V
24V
60V
110V
125V
220V
VOLTAGE

5	5A AC
12	12A AC
SWITCHING UNIT	

CIE 1931 - COLOUR SPACE CHROMATICITY DIAGRAM



LED PILOT LIGHTS 07-13



COMELETRIC

Via E. Rizzi 13/H - 20077 Melegnano (MI) - ITALY
Tel. +39 02 98119791
Fax +39 02 98119825
E-mail: info@comeletric.it
www.comeletric.it

YYTL

永岳機電科技有限公司 YONGYEA TECHNOLOGY LTD.

114 台北市內湖區金湖路16-5號5F

T: (02)8791-9737 F: (02)8791-9738

Mail: sales@yongyea.com.tw Http:// www.yongyea.com.tw



UNI EN ISO 9001/2008



IEC-EN 60947